

ŁODZKIE**ŁODZER****OGŁOSZENIA. ANZEIGER.**

Czwartek dnia (17) 29 Września

Donnerstag, den (17.) 29. September.

1864.**N^o 97.****1864.**

Redakcyja i Expedycyja przy ulicy Piotrkowskiej pod Nr. 279 — Abonament w Łodzi: rocznie Złp. 20, półrocznie Złp. 10, kwartalnie Złp. 5. Na stacyach poczt: rocznie rs. 3 kop. 70, półroc: rs. 1 k. 85, kwart. k. 92½. Abonament i inserata przyjmują: w Warszawie A. Liefeldt, ulica Danielewiczowska Nr. 495. w Kaliszu: J. Mittwoch. — Inserata: od wiersza groszy 10.

Redaction und Expedition Petrikauer Straße No. 279. — Abonnement in Łódź: jährlich 20 fl., halbjährlich 10 fl., vierteljährlich 5 fl. — Auf allen Postämtern jährlich 3 Rbl. 70 Kop., halbj. 1 Rbl. 85 Kop., viertelj. 92½ Kop. Abonnement und Anzeigen für unsere Zeitung nehmen an: in Warschau A. Liefeldt, Danielewitscher Straße 495. — In Kalisz J. Mittwoch. — Inserate: die Zeile 10 Groschen.

Z dniem 1 Października r. b. zaczyna się czwarty kwartał. — Podając powyższą wiadomość, redakcyja ma nadzieję, że jej usilne starania i dobre chęci, Szanowna Publiczność uznać i poprzeć nie omieszką.

Mit dem 1. Oktober beginnt für dieses Blatt das vierte Quartal. — Indem dieses zur allgemeinen N. nutzn. gebracht wird, hofft die Redaktion, daß ein geehrtes Publikum durch recht zahlreiche Betheiligung die redlichen Bestrebungen derselben unterstützen wird.

Reskrypt Najwyższy,

Do Namiestnika Naszego w Królestwie Polskiem.

Uznając koniecznem w miarę przywrócenia porządku w Królestwie Polskiem, wprowadzać dalej i rozwijać te zasadnicze przemiany, których początek położony został Ukazami Mojemi 19 lutego (2 marca) r. b., pragnę i usilnie nastawać będę, ażeby przemiany te dokonywane były ciągle i w oznaczonym kierunku, albowiem bez zupełnego odnowienia ustroju społecznego w Królestwie, niepodobna zapewnić w przyszłości regularnego i gruntownego rozwijania się tego kraju.

W tym widoku, szczególną Moją troskliwość, zwróciłem między innymi na ulepszenie tamże systemu oświecenia publicznego. Żadna gałąź działań Rządu nie wymaga, dla dójścia do zamierzonego celu tak długich i usilnych starań, jak wychowanie publiczne, którego dobre nasiona z nowym dopiero pokoleniem wzrastają i dojrzewają. Dla tego uważam potrzebę skorzystania z pierwszych dni ustalającego się w Polsce porządku i spokoju, aby wznówić przerwane zawichrzeniem, starania Moje ku lepszemu i regularniejszemu urzędzeniu części naukowej w Królestwie.

Zatwierdzona przezemnie 8 (20) maja 1862 r. Ogólna w tym przedmiocie Ustawa, położyła już jako za zasadę wszystkich tamecznych zakładów naukowych, moralno-religijne wychowanie; przyjęła dla szkół wyższego stopnia przedewszystkiem ogólny system humanitarnych nauk; nie wyłączaając jednak rozwijania specjalnych wiadomości, osobom wszelkiego stanu i wyznania, przystęp do wszystkich w ogóle zakładów naukowych otworzyła, nakoniec znacznie powiększyła liczbę szkół, mianowicie średnich i wyższych i skład ich nauczycieli, zapewniając im po większej części dostateczne środki istnienia.

Te główne zasady Ustawy 1862 r. winny być zachowane w zupełności i na przyszłość.

Przyjmując je za niezmienny punkt wyjścia, Uważam pożytecznem przy dalszym ich rozwoju położyć dla ścisłego zastosowania się następujące główne zasady:

1) W następstwie nowego urzędzenia bytu włościan w Polsce, tak pod względem ekonomicznym jako i admini-

Allerhochstes Reskript

an

Unseren Statthalter im Königreich Polen.

Indem Ich es für durchaus nothwendig halte, im Verhältnisse der Wiederherstellung der Ordnung im Königreich Polen, diejenigen gründlichen Veränderungen weiter einzuführen und zu entwickeln, deren Anfang durch Meine Ukase vom (19. Februar) 2. März d. J. gelegt wurde, wünsche Ich, und werde kräftig darauf dringen, daß diese Veränderungen immer und in der bestimmten Richtung ausgeführt werden; denn ohne gänzliche Erneuerung des gesellschaftlichen Zustandes im Königreiche, ist es unmöglich, diesem Lande für die Zukunft eine reguläre und gründliche Entwicklung zu sichern.

In dieser Aussicht habe Ich meine besondere Sorgfalt unter anderen auf die Verbesserung des dortigen Systems der öffentlichen Aufklärung gewidmet. Kein Zweig der Thätigkeit der Regierung verlangt, um zum beabsichtigten Ziele zu gelangen, solch langer und ernstlicher Bemühungen, als die öffentliche Erziehung, deren guter Samen erst mit der folgenden Generation wächst und reift. Deshalb befinde ich es für nöthig, die ersten Tage der wiederkehrenden Ordnung und Ruhe in Polen zu benützen, um Meine, durch die Unruhen unterbrochenen Bemühungen zur besseren und regelmäßigeren Einrichtung des wissenschaftlichen Theiles im Königreiche zu erneuern.

Die von Mir am (8.) 20. Mai 1862 bestätigte allgemeine Verordnung hierüber hat schon allen dortigen Bildungs-Anstalten die moralisch-religiöse Erziehung zum Grunde gelegt; hat für die Schulen höheren Ranges das allgemeine System der Humanitäts-Wissenschaften angenommen, ohne jedoch die Entwicklung der speciellen Wissenschaften auszuschließen; öffnete Personen aller Stände und Konfessionen den Zutritt zu allen Erziehungs-Anstalten überhaupt; vermehrte schließlich die Zahl der Schulen bedeutend, namentlich der mittleren und höheren und den Lehrerbstand derselben, welchem auch größtentheils hinlängliche Existenz-Mittel gesichert wurden.

Diese Grundbestimmungen der Verordnung von 1862 sind auch für die Zukunft gänzlich beizubehalten.

Dieselben als unveränderlichen Ausgangspunkt annehmend, halte Ich es für möglich, bei deren weiteren Entwicklung folgende Grundsätze zur unbedingten Richtschnur zu setzen:

1) Mit der neuen Organisirung des Bauernstandes in Polen, sowohl in ökonomischer wie administrativer Hinsicht,

nistracyjnym, wynika konieczna potrzeba upowszechnienia i uchwalenia elementarnej nauki między włościanami.

Przy takim jedynie warunku, oni skorzstają w zupełności z dobrodziejstw nowego prawa i przedstawia silną podporę dla zachowania publicznej spokojności i porządku. Z przedstawionych wiadomości, widząc z prawdziwym zadowoleniem, że sami włościanie prawie wszędzie zaczynają jasno pojmować potrzebę oświaty, z zaufaniem wkładam na nowo urządzone gminy wiejskie bliższe staranie co do upowszechnienia szkół wiejskich i zaopatrzenia ich w potrzebne środki; Władzom zaś Rządowym i osobom do których to należy, poruczam przyjąć w tym ważnym przedmiocie najczynniejszy i najgorliwszy udział. Nie wątpię, że przy waszem osobistem współdziałaniu, pozostanie i urządzona będzie, w jak najkrótszym czasie, stósowna liczba szkół wiejskich i że tym sposobem zapewni się jeden z najistotniejszych braków w dawnych systematach Polskiego wychowania publicznego.

2) Wychowanie kobiet było także dotychczas przedmiotem niektórych tylko pewnych, ze strony Rządu częściowych środków albo prób nieukończonych. Konieczność wymaga przyjąć ogólny pod względem wychowania kobiet systemat, zgodnie z potrzebami różnych stanów, albowiem umysłowe i moralne akształcenie ludności żeńskiej, będzie najlepszą rękomią należytego ukształcenia przyszłych pokoleń. Przyjmując w tym względzie, jakoteż i co do innych gałęzi wychowania publicznego, statek, lecz logiczne i oględne środki, uważam za pożyteczne, niezwłocznie przystąpić do urządzania, na pierwszy raz, w główniejszych miastach Królestwa, dla przychodnich uczennic szkół żeńskich, które tak korzystny i dobroczynny wpływ w Cesarstwie i w samej Warszawie już wywierają.

(Dalszy ciąg nastąpi.)

O g ł o s z e n i e.

Wojenny Naczelnik Łódzkiego okręgu i powiatu Sieradzkiego podaje do powszechnej wiadomości, iż osoby życzące sobie uzyskać paszporta wewnątrz kraju, mogą takowe otrzymywać bez podania, z tem jednak nadmienieniem, iż powinni złożyć kwalifikacyę wójta gminy lub burmistrza miasta wraz z poświadczeniem cząstkowego wojennego Naczelnika i dowodem z opłacenia wszelkich podatków skarbowych.

Co się zaś tyczy paszportów do Cesarstwa lub zagranicę, jako też o uzyskanie na zasadzie paszportów zagranicznych lub z Cesarstwa, paszportów tymczasowych wewnątrz kraju, kaźden z interesantów powinien wystąpić z podaniem, jak to dotąd miało miejsce.

w Łodzi d. 17 (29) Września 1864 r.

(podpisano) Pułkownik Baron von Broemsen.

OGŁOSZENIE.

Z rozkazu JW. Naczelnika Wojennego Łódzkiego okręgu i powiatu Sieradzkiego, zawiadamiam tutejszych mieszkańców, iż osoby życzące sobie uzyskać paszporta wewnątrz kraju, mogą takowe otrzymać bez podania, winni wszakże być zaopatrzeni w książeczkę legitymacyjną i z takową do zarządu mego przybywać. Zaś wszyscy ci, którzy pragną uzyskać paszport zagraniczny lub do Cesarstwa, jako i ci, którzy na zasadzie złożonych paszportów zagranicznych, życzą sobie otrzymać tymczasowy paszport w kraju, mają występować z prośbami, jak to dotąd miało miejsce. Nadmieniam się przytem, iż stali mieszkańcy Łodzi winni prócz tego mieć jeszcze dowód z kasy miejskiej, jako niezalegają w opłacie podatków.

w Ł o d z i dnia 17 (29) Września 1864 r.

Policmajster miasta Łodzi.

Major Kaliński.

entsteht das dringende Bedürfnis, die elementären Wissenschaften unter den Landleuten einzuführen und zu verbreiten. Nur unter dieser Bedingung werden sie die Wohlthaten der neuen Rechte vollständig genießen und eine starke Stütze zur Erhaltung der öffentlichen Ruhe und Ordnung bilden. Da Ich aus den Mir vorgelegten Berichten mit wahren Vergnügen ersehe, daß fast überall die Landleute selbst das Bedürfnis der Bildung klar zu begreifen anfangen, so lege Ich mit Vertrauen auf die neu gebildeten Dorfgemeinden die näheren Sorgen, die Dorfschulen zu verbeßern und dieselben mit den nöthigen Mitteln zu versehen; den Regierungs- Behörden aber, und den Personen, welchen es zukommt, empfehle Ich, an dieser wichtigen Sache den thätigsten und lebhaftesten Antheil zu nehmen. Ich zweifle nicht daran, daß unter eurer persönlichen Mitwirkung in der kürzesten Zeit eine entsprechende Zahl von Dorfschulen entstehen und eingerichtet werden wird, und daß auf diese Weise einer der wirklichsten Mängel in den früheren Systemen der Polnischen öffentlichen Erziehung ausgefüllt wird.

2) Die Erziehung der Mädchen war bisher auch nur der Gegenstand einiger theilweiser Bemühungen von Seiten der Regierung, oder unbedingter Proben. Die Nothwendigkeit erfordert es, hinsichtlich der Mädchen-Erziehung ein allgemeines System anzunehmen, welches den Bedürfnissen der verschiedenen Stände entspricht; denn die geistige und sittliche Bildung der weiblichen Bevölkerung wird die beste Bürgschaft für die gehörige Bildung der künftigen Generationen sein. Indem Ich in dieser Hinsicht, sowie in den anderen Zweigen der öffentlichen Erziehung feste, aber logische und umsichtige Mittel annehme, halte Ich es für nützlich, unverzüglich, zuerst in den größeren Städten des Königreichs, zur Einrichtung von offenen Mädchen-Schulen zu schreiten, welche im Kaiserthum und selbst in Warschau schon einen so vortheilhaften und wohlthätigen Einfluß üben.

(Fortsetzung folgt.)

B e k a n n t m a c h u n g.

Der Kriegs-Chef des Lodzer Bezirks und Sieradzer Kreises macht öffentlich bekannt, daß Personen, welche Pässe für das Inland wünschen, dieselben ohne Bittschriften erhalten können; jedoch mit der Bemerkung, daß sie eine, vom Orts-Kriegs-Chef bescheinigte Qualifikation des Gemeinde-Wojtes oder Bürgermeisters erlegen, mit einem Beweise, daß sie alle Schatz-Abgaben bezahlt haben.

Was aber die Pässe für das Ausland oder Kaiserthum anbelangt, so wie, um auf Grund eines Passes aus dem Auslande oder Kaiserthum einen solchen zeitweiligen für das Inland zu erhalten, so hat jeder Interessant, wie dies bisher üblich war, eine Bittschrift einzureichen.

Ł o d z , den (17.) 29. Septbr. 1864.

(unterz.) Oberst Baron v. Broemsen.

B e k a n n t m a c h u n g.

Auf Befehl des Kriegs-Chefs des Lodzer Bezirks und Sieradzer Kreises, mache ich den hiesigen Bewohnern bekannt, daß Personen, welche Pässe für das Inland wünschen, dieselben ohne Bittschriften erhalten können, jedoch mit einem Legitimationsbüchlein versehen sein müssen, welches sie in meine Verwaltung mitzubringen haben. Alle Diejenigen aber, welche Pässe für das Ausland oder Kaiserthum, so wie Diejenigen, welche auf Grund ihrer Pässe aus dem Auslande oder Kaiserthum, zeitweilige Pässe für das Inland wünschen, haben, wie dies bisher üblich war, Bittschriften einzureichen. Noch wird bemerkt, daß die beständigen Einwohner der Stadt Łódz einen Beweis der Stadtkasse vorlegen müssen, daß sie keine Ausgaben rückständig sind.

Ł o d z , den (17.) 29. Septbr. 1864.

Der Polizeimeister der Stadt Łódz.

Major Kaliński.

Policmajster miasta Łodzi.

Powodowany ciągłymi zażaleniami na niesforność sług, poczytuję sobie za obowiązek, zakomunikować wyjątek z postanowienia Namiestnika Królewskiego, a zarazem obowiązuję utrzymujących sługi, aby im wyjątek ten co dosłownie odczytali, a to dla tego, aby każda z nich wiedziała jak się ma zachować w służbie.

w Łodzi dnia 14 (26) Września 1864 r.

Major Kaliński.

Wyjątek

z postanowienia Namiestnika Królewskiego.

O powinnościach w służbie będących.

§ 55. Służący powinni się zachować w służbie wierne, trzeźwo, pilnie i z należytym dla pana i pani i ich rodziny uszanowaniem.

§ 56. Wszelkie rozkazy pana, lub tego który w imieniu pańskim zarządza, z zupełnym posłuszeństwem i szczerością skutecznie — tudzież do rozporządzeń i zwyczajów wewnętrznych w domu zaprowadzonych, stosować się są obowiązani.

§ 57. Wykraczający przeciw takowym powinnościom, a w szczególności dopuszczający się:

- a) zaniedbania w służbie i nieposłuszeństwa;
- b) przemieszczeń i oszukaństw, chociaż w drobnej rzeczy;
- c) zuchwałstwa, kłótni, plotek i obmowy, w domu lub za domem;
- d) oddalenia się z domu bez wiedzy i zezwolenia pana, a tem bardziej przepędzenia nocy za domem;
- e) uczęszczania do szynkowni, pijaństwa i innych obyczajności przeciwnych, bałamuctw;
- e) nieostróżnego z ogniem obchodzenia się.

Gdy po napomnieniu i umiarkowaniu z strony pana lub pani skarżeniu, nieoprawionemi się okazą, za każdym do policyi zaskarżeniem stosownie do rozpoznanych przewinień, policyjnie ukaranemi być powinni.

§ 63. Służący w ciągu swej służby obowiązany jest: być troskliwym o dobro pańskie, strzedz całości powierzonych sobie rzeczy, i zapobiegać ile tylko w jego jest mocy, szkodzie i pokrzywdzeniom pana.

§ 64. Jeżeli umyślnie lub z własnej winy i wyraźnie przeciw rozkazom pańskim postępując, szkodę panu przyczyni, do wynagrodzenia takowej jest obowiązany.

§ 65. Pan mocen jest potracić z zasług szkody przyczynione sobie przez służącego. Spór w tej mierze zachodzący, Urząd miejscowy policyjny rozstrzyga, jeżeli sprawa z przedmiotu swego do sądu cywilnego lub kryminalnego nie należy.

§ 66. W każdym przypadku, gdzie służący odpowiedzialnym się stanie za szkody panu przyczynione, pan mocen jest żądać od policyi miejscowej zatrzymania rzeczy i własności służącego, na zabezpieczenie tejże odpowiedzialności, winien jednak przedmiot niezwłocznie wnieść gdzie z prawa należy.

§ 67. Służący obowiązany jest donieść panu o niewierności w innych służbach dostrzeżonej.

§ 68. Zamilczający wiadomą sobie drugich współsłużących niewierność, pociągniętym być może do wynagrodzenia szkody w takiej części, i jakowej wykraczający nie jest w stanie onej wynagrodzić.

§ 69. Służący samowolnie i bez słusznej przyczyny służbę przed czasem opuszczający, do dopełnienia swych zobowiązań policyjnie zwróconym zostanie i w miarę uznanej winy, karze ulega.

§ 70. Przez czas oddalenia się z własnej winy służącego, lub gdy ten zasłużoną karę aresztu ponosząc, służby swej nie pełni, wolno panu innego na jego koszt wynająć.

Der Polizeimeister der Stadt Łódź.

Veranlaßt durch die fortwährenden Klagen über die Unzuverlässigkeit der Diensthofen, halte ich es für meine Pflicht, einen Auszug aus der Verordnung des Statthalterers im Königreiche öffentlich bekannt zu machen und zugleich alle Diejenigen, welche Diensthofen halten zu verpflichten, denselben diesen Auszug wörtlich vorzulesen, damit jeder Diensthofe wisse, wie er sich im Dienste zu verhalten habe.

Łódź, den (14.) 26. Septbr. 1864.

Major Kaliński.

Auszug

aus der Verordnung des Statthalterers im Königreiche.

Von den Pflichten der im Dienste befindlichen.

§ 55. Die Diensthofen haben sich im Dienste treu, nützlich, fleißig und mit der gehörigen Achtung gegen den Herrn, die Frau und deren Familie zu verhalten.

§ 56. Sie sind verpflichtet, alle Befehle des Herrn, oder Desjenigen, der im Namen desselben befehlet, mit ganzlichem Gehorsam und mit Fleiß zu erfüllen — und sich nach der im Hause eingeführten Ordnung und den in demselben herrschenden Gebräuchen zu richten.

§ 57. Die gegen diese Pflichten handelnden, und besonders sich folgender Vergehungen schuldig machenden:

- a) Vernachlässigung im Dienste und Ungehorsam;
- b) Veruntreuung und Betrug, wenn auch in kleinen Dingen;
- c) Frechheit, Zank, Klatschereien und Verläumdungen, im Hause oder außer demselben;
- d) Entfernung aus dem Hause ohne Wissen und Bewilligung des Herrn, und besonders Zubringen der Nächte außer dem Hause;
- e) Besuch der Schänken, Trunkenheit und anderer unsittlicher Handlungen;
- f) Unvorsichtigkeit mit Feuer.

Wenn sie nach einer Ermahnung oder mäßigen Bestrafung von Seiten des Herrn oder der Frau sich als unverbesserlich erweisen, so sollen sie auf jede Anklage bei der Polizei, je nach der sich herausstellenden Schuld polizeilich bestraft werden.

§ 63. Der Diensthofe ist während seiner Dienstzeit verpflichtet: für das Beste der Herrschaft besorgt zu sein, über die ihm anvertrauten Sachen zu wachen und, so viel in seinen Kräften steht, allem Schaden der Herrschaft vorzubeugen.

§ 64. Wenn er absichtlich, oder aus eigenem Willen und direkt gegen den Befehl der Herrschaft handelt, und hierdurch Schaden verursacht, so ist er verpflichtet, denselben zu ersetzen.

§ 65. Der Herr ist berechtigt, den ihm zugesügten Schaden dem Diensthofen vom Lohne abzurechnen. Die dieserhalb vorkommenden Zwistigkeiten entscheidet die Orts-Polizei-Behörde, wenn die Klage ihrem Gegenstande nach nicht vor das Civil- oder Kriminal-Gericht gehört.

§ 66. In jedem Falle, wo der Diensthofe für den der Herrschaft zugesügten Schaden verantwortlich ist, hat der Herr das Recht, von der Orts-Polizei zu verlangen, daß zur Versicherung dieser Verantwortlichkeit die Sachen und das Eigenthum des Diensthofen einbehalten werden; jedoch muß er dieselben unverzüglich erlegen, wo sie gesetzlich hingehören.

§ 67. Der Diensthofe ist verpflichtet, dem Herrn über die bei anderen Diensthofen bemerkte Untreue zu benachrichtigen.

§ 68. Wenn er über ihm bekannte Untreue anderer Diensthofen schweigt, so kann er zur Entschädigung desjenigen Theiles des Schadens gezogen werden, welchen der Schuldige zu vergütigen nicht im Stande ist.

§ 69. Ein Diensthofe, welcher eigentwillig und ohne hinreichende Ursache seinen Dienst vor der Zeit verläßt, wird polizeilich zur Erfüllung seiner Verpflichtung genöthigt und im Verhältnisse der erwiesenen Schuld bestraft.

§ 70. Es ist dem Herrn erlaubt, während der Zeit, in welcher ein Diensthofe sich eigentwillig aus dem Dienst entfernt hat, oder den verdienten Arrest erleidet, auf dessen Kosten einen anderen zu nehmen.

Magistrat Miasta Łodzi

Podaje do publicznej wiadomości, że w drugim terminie to jest w dniu 21 Września (3 Października) r.b. o godzinie 10 z rana odbywać się będzie w biurze magistratu tutejszego licytacja na wydzierżawienie trzyletnie 1-ej jatkii rzeźniczej w rynku starego-miasta i 5-ciu jatek piekarskich w rynku nowego-miasta, na którą chęć zadzierżawienia mających wzywa się.

w Łodzi dnia 15 (27) Września 1864 r.
Prezydent: A. Rosicki.
Sekretarz: Bednarzewski.

Inserata. OBWIESZCZENIE

W dniu 18 (30) Września r.b. o godzinie 12 w południe prawnie zajęte ruchomości, jako to: meble jesionowe, sosnowe, zegary ścienne, lansafty, skrzynia i t. p. w rynku nowego-miasta tu w Łodzi przez publiczną licytację sprzedane zostaną.

w Łodzi dnia 15 (27) Września 1864 r.
Hipolit Stodolnicki, KOMORNIK

W dniu 23 Września r.b. został zgubiony pugilares w którym się znajdowało: paszport wydany na imię M. H. Hildesheim, przez JW. Naczelnika m. Łodzi okolicy i powiatu Sieradzkiego; 3 kwity na 500 złp, weksel wystawiony przez M. B. Cohn z m. Ozorkowa na rs. 130, i pieniędzy w gotówce rs. 14 1/2. Upraszam sumiennego znalazcę aby miał wzgląd na to, że ta suma niebyła własnością, a zatem poszkodowany podpada odpowiedzialności i aby raczył złożyć takowe w Radakcyi Łódzkiej ogłoszeń, za wynagrodzeniem rs. 5, które zaraz potrącić dla siebie może.

W dniu 26 Września zgubiony został paszport wydany przez Wójta Nowosolnej, na imię Teofila Czupińskiego. Łaskawy znalazca raczy złożyć takowy w biurze policyi.

J. E. Izbicki zagubił paszport wydany przez Naczelnika wojennego m. Lutomiarska, przytem rs. 28 1/2. Łaskawy znalazca raczy oddać do Redakcyi Łódzkiej ogłoszeń, za wynagrodzeniem rs. 6.

W dniu wczorajszym w domu Gotliba Fidler z numeru 3-go skradziono Abramowi Szpilman tużurek, w którego kieszeni znajdowały się dwa paszporta, jego własny przez Naczelnika wojennego powiatu Konińskiego wydany i drugi na imię Rozalii Hintz przez magistrat miasta Konina udzielony. Ktoby więc wiedział o sprawcy tego czynu lub miał w podejrzeniu osobę zdolną do spełnienia takowego, raczy zameldować w zarządzie policyi tutejszej.

KLEJ STOLARSKI w dobrym gatunku, jest do nabycia u H. Finster. Ulica Piotrkowska Nr. 608.

Plac na budowę domu, długi od frontu 70 łokci, położony nad wodą, naprzeciwko szlachtuza, jest każdego czasu pod bardzo korzystnymi warunkami do sprzedania. Bliższą wiadomość udzieli p. Doktor Goldrath i p. Izrael Poznański.

DOM do sprzedania w ulicy Piotrkowskiej pod N. 537. Bliższa wiadomość u właścicielki Klary Nikodemskiej.

Den 26. September ist ein vom Wójte der Gemeinde Nowosolna für Teofil Czupinski ausgestellter Paß verloren gegangen. Der ehrliche Finder wolle ihn auf dem hiesigen Polizei-Amte abgeben.

Donnerstag den 6. October d. J.

Schützen-Ball

im Lokale des diesjährigen Schützen-Königs, Herrn Andreas Fischer, wozu alle Herren Mitglieder der Schützengesellschaft und Gasthäuser mit ihren Familien freundlichst eingeladen werden.

Die Herren Mitglieder werden ersucht, in Uniform und weißen Hemkleidern zu erscheinen. Der Vorstand.

w Drukarni J. Petersilgé.

Der Magistrat der Stadt Łódź

macht öffentlich bekannt, daß den (21. September) 3. Oktober d. J. um 10 Uhr Morgens, als im zweiten Termine, auf dem Bureau des hiesigen Magistrats eine Licitation stattfinden wird, zur dreijährigen Verpachtung einer Fleischbant am alten Ringe und 5 Wäckerbanten am Ringe der Neustadt, zu welcher die zu dieser Nacht Lust habenden aufgefordert werden.

Łódź, den (15.) 27. Septbr. 1864.

Präsident: A. Rosicki.
Sekretär: Bednarzewski.

Inserate.

Baumwoll-Abgänge verschiedener Qualität zur Wattenfabrikation, sind stets vorrätzig in der Spinnerei von
Carl Scheibler.

Zur Anfertigung von Petschaften, Siegeln, Schildern, u. s. w., so wie Gravierungen aller Art empfiehlt sich
Gustav Klingert,
Petrikauer-Strasse No. 590.

Petrikauer-Strasse No. 537 ist ein Haus zu verkaufen. Näheres zu erfragen bei der Eigenthümerin.

Eine Baustelle am Wasser, 70 Ellen Front, schräg über dem Schlachthause, ist unter ganz günstigen Bedingungen sofort zu verkaufen. Nähere Auskunft erteilen die Herren Dr. Goldrath und Israel Poznański.

J. Peter — Neustadt No. 277.

Zu vermietten und Michaeli d. J. zu beziehen:

- 1) Eine Wohnung bestehend in 3 Stuben, nebst Küche, Keller und Holzgeläß; --- Parterre.
- 2) Zwei große Stuben mit Küche, Keller und Holzgeläß --- Parterre.
- 3) Zwei Stuben nebst Küche und Kammer --- Oben.

Gestohlen!

Vom Boden des Hauses No. 439 an der Zawadzka-Strasse sind folgende Gegenstände gestohlen worden: 3 Kleider, 6 Hemden, 1 Burns, 2 Jacken und verschiedene Kleinigkeiten. Wer zur Ermittlung des Thäters und Wiedererlangung des Gestohlenen behilflich ist, erhält eine Belohnung von 5 Rubel.
G. Wagner.

Am gestrigen Tage ist aus No. 3 im Hause des Gottlieb Fiedler dem Abram Spielman ein Rock gestohlen worden, in dessen Tasche sich zwei Wäffe befanden: sein eigener, vom Kriegs-Chef des Koniner Kreises ausgestellter und ein für Rosalie Ginz, vom Magistrat der Stadt Konin ausgestellter. Wer etwas über den Thäter dieses Diebstahls weiß, oder eine zu solchem fähige Person im Verdachte hat, wolle es auf der hiesigen Polizei-Verwaltung melden.

Gestern Nachmittag verlor ich einen Brief unter der Adresse „Emanuel Lohnstein et Comp.“ in Berlin. Der redliche Finder wird gebeten, denselben bei Herrn Carl Scheibler gegen eine gute Belohnung abzugeben.
Louis Kindler.

Eubars, eine Wurst von Łódź!

Sonntabend den 1. Oktober d. J.

BALL

in der Auberge. --- Entree 1 fl. 10 gr.

Für gute Musik und Belichtung, so wie schmackhafte Speisen und Getränke ist aufs Beste gesorgt; und ladet unter Zusicherung prompter und reeller Bedienung ergebenst ein
Karl Wotke.

Gedruckt bei J. Petersilgé.